

**EXTRAIT
DES DELIBERATIONS DU BUEREAU DE L'EURODISTRICT PAMINA**

Réunion du 30 septembre 2025 à Lauterbourg

**BESCHLUSSPROTOKOLL
AUSSERORDENTLICHER VORSTAND DES EURODISTRICT PAMINA**

Sitzung vom 30. September 2025 in Lauterbourg

Délibération 18.2025 – Compte-rendu du Bureau du 1er avril 2025 et du Bureau extraordinaire du 3 juin 2025

Le Bureau prend acte du compte-rendu de la séance du 1^{er} avril 2025 et de la séance extraordinaire du 3 juin 2025.

ADOPTÉE

Beschluss 18.2025 – Protokoll des Vorstandes vom 1. April 2025 und des außerordentlichen Vorstandes vom 3. Juni 2025

Der Vorstand nimmt die Protokolle des Vorstandes vom 1. April 2025 und vom 3. Juni 2025 zur Kenntnis

ANGENOMMEN

Délibération 19.2025 – Projet Interreg VI Rhin supérieur « Fonds pour petits projets PAMINA » : Comité de sélection

➔ Juggle Maniac Festival 2026

Sur proposition du Président, le Bureau:

- décide d'attribuer une subvention FEDER à l'association « KER – Kulturbrücken Europäischer Regionen e.V. » à hauteur maximale de 37 134,72 € pour la réalisation du projet « Juggle Maniac Festival 2026 » ;
- autorise l'utilisation des crédits inscrits sur le chapitre 6574 ;
- autorise le Président à signer la convention relative au petit projet « Juggle Maniac Festival 2026 », ainsi que les avenants à intervenir.

ADOPTÉE

Beschluss 19.2025 – Interreg VI A Oberrhein Projekt „Kleinprojektfonds PAMINA“: Auswahlgremium

→ Juggle Maniac Festival 2026

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:

- beschließt eine EFRE-Förderung des Vereins KER – Kulturbrücken Europäischer Regionen e.V. in Höhe von maximal 37 134,72 € zur Umsetzung des Projektes „Juggle Maniac Festival 2026“;
- genehmigt die Verwendung der in Kapitel 6574 eingestellten Mittel;
- ermächtigt den Präsidenten, die Vereinbarungen zum Kleinprojekt „Juggle Maniac Festival 2026“, sowie eventuell notwendige Zusatzvereinbarungen zu unterzeichnen.

ANGENOMMEN

Délibération 20.2025 – Etat d'avancement de la mise en œuvre d'un Fonds pour petits projets Tourisme

Sur proposition du président, le Bureau :

- prend note de l'état d'avancement de la mise en œuvre d'un Fonds pour petits projets Tourisme.

ADOPTÉE

Bericht 20.2025 – Umsetzungsstand eines Kleinprojektfonds (KPF) im Tourismusbereich

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten:

- nimmt den Umsetzungsstand eines Kleinprojektfonds (KPF) im Tourismusbereich zur Kenntnis.

ANGENOMMEN

Délibération 21.2025 – Voyage d'étude dans les Ardennes – Liste des participants définitive (remis en séance)

Le Bureau prend acte et valide la liste des représentants élus et de l'administration conviés à participer au voyage d'étude dans les Ardennes.

ADOPTÉE

Beschluss 21.2025 - Studienfahrt in die Ardennen – Endgültige Teilnehmerliste (Tischvorlage)

Der Vorstand nimmt zur Kenntniss und Bewilligt die endgültige Teilnehmerliste der Studienfahrt in die Ardennen.

ANGENOMMEN

Délibération 22.2025 – Orientations budgétaires 2026

Sur proposition du Président, le Bureau :

- autorise le Président à signer la notification de cofinancement dans le cadre de la prolongation du projet Interreg VI « INFOBEST 4.0 | Maison de Service Rhin Supérieur » pour un montant total de 5.870 € (3.000 € dans le cadre de la convention actuelle du 01.10.2023 au 30.09.2026 et 2.870 € pour la prolongation du 01.10.2026 au 30.09.2028) ;
- autorise le Président à signer l'avenant à intervenir dans le cadre de la prolongation du projet Interreg VI « INFOBEST 4.0 | Maison de Service Rhin Supérieur » et tout acte relatif au projet ;
- approuve les orientations budgétaires 2026 qui s'élèvent en dépenses et en recettes à 1 156 979 €, dont 1 153 522 en fonctionnement et 3 457 € en investissement, sur la base des contributions statutaires suivantes :

Collectivités membres (nombre de sièges) Mitgliedskörperschaften (Anzahl der Sitze)	TOTAL GESAMT	EURODISTRICT	INFOBEST
Collectivité européenne d'Alsace (4/33)	73 377	55 709	17 668
Région Grand Est (2/33)	36 690	27 856	8 834
Ville de Haguenau (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Pays Rhénan (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Pays de Wissembourg (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom de l'Outre-Forêt (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Sauer-Pechelbronn (1/33)	18 345	13 928	4 417
Verband Region Karlsruhe (3/33)	55 034	41 783	13 251
Landkreis Karlsruhe (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Karlsruhe (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Rastatt (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Baden-Baden (1/33)	18 345	13 928	4 417
Stadt Rastatt (1/33)	18 345	13 928	4 417
VRRN (3/33)	55 034	41 783	13 251
Landkreis Südliche Weinstraße (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Germersheim (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Landau (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Südwestpfalz (1/33)	18 345	13 928	4 417
Stadt Germersheim (1/33)	18 345	13 928	4 417
TOTAL GENERAL / Gesamt	605 380	459 622	145 758

- propose à l'Assemblée de délibérer sur ces bases.

ADOPTÉE

Beschluss 22.2025 – Haushaltsentwurf 2026

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:

- ermächtigt den Präsidenten die Kofinanzierungszusage im Rahmen des Interreg VI Projektes „INFOBEST 4.0 | Servicezentrum Oberrhein“ für einen Gesamtbetrag von 5.870 € zu unterzeichnen (3.000 € im Rahmen der aktuellen Vereinbarung vom 01.10.2023 bis 30.09.2026 und 2.870 € für die Verlängerung vom 01.10.2026 bis 30.09.2028);
- ermächtigt den Präsidenten, den Nachtrag zur Verlängerung des Interreg-VI-Projekts „INFOBEST 4.0 | Servicezentrum Oberrhein “ sowie alle mit dem Projekt zusammenhängenden Dokumente zu unterzeichnen;
- stimmt dem Haushaltsentwurf 2026 zu, der in Ausgaben und Einnahmen ein Gesamt-volumen von 1 156 979 € aufweist, davon 1 153 522 für Betriebskosten und 3 457 € für Investitionskosten, auf Basis der folgenden Mitgliedsbeiträge:

Collectivités membres (nombre de sièges) Mitgliedskörperschaften (Anzahl der Sitze)	TOTAL GESAMT	EURODISTRICT	INFOBEST
Collectivité européenne d'Alsace (4/33)	73 377	55 709	17 668
Région Grand Est (2/33)	36 690	27 856	8 834
Ville de Haguenau (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Pays Rhénan (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Pays de Wissembourg (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom de l'Outre-Forêt (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Sauer-Pechelbronn (1/33)	18 345	13 928	4 417
Verband Region Karlsruhe (3/33)	55 034	41 783	13 251
Landkreis Karlsruhe (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Karlsruhe (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Rastatt (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Baden-Baden (1/33)	18 345	13 928	4 417
Stadt Rastatt (1/33)	18 345	13 928	4 417
VRRN (3/33)	55 034	41 783	13 251
Landkreis Südliche Weinstraße (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Germersheim (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Landau (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Südwestpfalz (1/33)	18 345	13 928	4 417
Stadt Germersheim (1/33)	18 345	13 928	4 417
TOTAL GENERAL / Gesamt	605 380	459 622	145 758

- propose à l'Assemblée de délibérer sur ces bases.

ANGENOMMEN

Délibération 23.2025 – Etat d'avancement sur les demandes d'adhésion de nouveaux membres (rapport oral)

Le Bureau prend acte de l'état d'avancement sur les demandes d'adhésion de nouveaux membres.

ADOPTÉE

Beschluss 23.2025 – Stand der Anträge auf Aufnahme neuer Mitglieder (mündlicher Bericht)

Der Vorstand nimmt den Stand der Anträge auf Aufnahme neuer Mitglieder zur Kenntnis.

ANGENOMMEN

Délibération 24.2025 – Contrôles aux frontières entre l'Allemagne et la France

Sur proposition du Président, le Bureau :

- prend connaissance du rapport sur les contrôles aux frontières entre l'Allemagne et la France ;
- charge le Président d'adresser une lettre aux kreisfreien Städte/Stadtkreise (ville indépendantes/districts urbains) de l'Eurodistrict PAMINA ainsi que au Landkreis Karlsruhe afin de leur proposer de les inscrire sur la liste de l'UE des régions frontalières et de formuler ensuite un courrier dans ce sens à la République fédérale d'Allemagne.

ADOPTÉE

Beschluss 24.2025 – Grenzkontrollen zwischen Frankreich und Deutschland

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten:

- nimmt den Bericht zur den Grenzkontrollen zwischen Frankreich und Deutschland zur Kenntnis;
- beauftragt den Präsidenten, ein Schreiben an die kreisfreien Städte/Stadtkreise des Eurodistricts PAMINA sowie an den Landkreis Karlsruhe zu richten, um ihnen vorzuschlagen, sie in die Liste der Grenzregionen der EU aufzunehmen, und anschließend ein entsprechendes Schreiben an die Bundesrepublik Deutschland zu verfassen.

ANGENOMMEN

Délibération 25.2025 – Politique de cohésion post-2027 – Courrier commun des Eurodistricts

Sur proposition du président, le Bureau :

- prend connaissance du rapport sur la politique de cohésion après 2027 – Lettre commune des Eurodistricts ;

- autorise le Président à signer la lettre des Eurodistricts adressée à la Présidente de la Commission européenne.

ADOPTÉE

Beschluss 25.2025 – Kohäsionspolitik nach 2027 – Gemeinsames Schreiben der Eurodistrikte

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten:

- nimmt den Bericht zur Kohäsionspolitik nach 2027 – Gemeinsames Schreiben der Eurodistrikte zur Kenntnis;
- erteilt dem Präsidenten die Befugnis, das Schreiben der Eurodistrikte an die Präsidentin der Europäischen Kommission zu unterzeichnen.

ANGENOMMEN

Délibération 26.2025 – Mobilité : État des lieux sur le franchissement du Rhin

Sur proposition du président, le Bureau :

- prend connaissance du rapport sur l'état d'avancement des franchissements du Rhin.

ADOPTÉE

Beschluss 26.2025 – Mobilität: Sachstand über die Rheinquerungen

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten:

- nimmt den Bericht zum Sachstand über die Rheinquerungen zur Kenntnis.

ANGENOMMEN

Délibération 27.2025 – Bioéconomie dans l'espace PAMINA

Sur proposition du président, le Bureau :

- prend connaissance du rapport sur la bio-économie dans l'eurodistrict PAMINA,
- demande à l'administration de réaliser une analyse transfrontalière des besoins et des offres en matière d'économie circulaire et de bio-économie.

ADOPTÉE

Beschluss 27.2025 – Bioökonomie im Eurodistrikt PAMINA

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten:

- nimmt den Bericht zur Bioökonomie im Eurodistrikt PAMINA,
- beauftragt die Verwaltung mit der Durchführung einer grenzüberschreitenden Bedarfs- und Angebotsanalyse über Kreislaufwirtschaft und Bioökonomie.

ANGENOMMEN

Délibération 28.2025 – Projet de territoire Rhin supérieur

Sur proposition du président, le Bureau :

- prend connaissance du rapport sur le projet de territoire Rhin supérieur.

ADOPTÉE

Beschluss 28.2025 – Raumkonzept Oberrhein

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten:

- nimmt den Bericht zum Raumkonzept Oberrhein zur Kenntnis.

ANGENOMMEN
